GE_GERICHTE ATA/65/2007 vom 6. Februar 2007

GE Cour de justice, 2007-02-06, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_65_2007

FR: GE_GERICHTE ATA/65/2007 du 6 février 2007

IT: GE_GERICHTE ATA/65/2007 del 6 febbraio 2007

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■ ■■■■■■ ■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■■■■■■■ ■■■■■■■ ■!" ■# $% &'■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■&'# ■ ■■((((((■ ■ ■ ■ ■ ■! ■■■■''■#$■%■ ■&■■'(■■ ■■ ■(■ ■ ■) *■)■■)■■■■■ +■+■■)■■) ■■)■ ■■■■*■,■ ■+■■ ■ ■

)■*+,■)■ +-../+*001■)■■■■■■ ■ 23■ ■ !(■■4 ■ ■ 555555&■ ■(64■4■4 ■ 7■ ■ ■8' &■ ■ ■ 4 ■■■4 ■ ■9■■■ 64■■ ■ ■ ■(■■■4 ■ (■ ■' %4■■■ ■■7■6(■ ■■ ■4' ■■ ■*/■:■4■■ ■2;1;3■ *3■ ■ &■■ ■■(■■■■ ■ ■■■■■■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■■6■ 48 ■■ ■■4 ■■■■■ 4(■■ (■ 48 &■7■■■'(4 ■■■■■■' 4■■ 6 ■ ■ (■(■■ ■ ■ ■*2■6■4■*00/■ ■■ ■4■(■■■9■■■ ?■8■■■ ■'4 ■■ 3■ /3■ ■ ■ ■,■■(' 6= ■*001■7■02%00&■!3■ 555555■■4 ■■■■■4 ■■■■■'(■■■ ■■9■■ ■'(4 ■ ■ ■■ ■ ■9■■ ((■ ■ 2■ ■■ ■4 ■ 4(■■ ■ ■ ■ (■@ +■ ■8' 3■ ■ ■■ ■'■■ ■ ■9 ■%■■@ ■ ■ ■ ■ ■ ■") (■?&■!3■ 555555■■9 ■ ■■■■■(■ 4■■■4 ■7■■■■■ ■ ■■ ■>■ 4@■ ■ ?■ ■■4>■■ ■A■4■ ■■ ('(A■ ■■■ ■ ■■ ■6■B 4■ ■■■■■' %4■■■ ■■' ■■ 6=■ ■ 3■ -3■ ■ ■■'4 ■ ■ ■■ ■■ '4■ ■■ ■■■■■ (6(=4■ ■■ ■■ ■■■■■■■'4@■ 4(■■C■4)■ 8■■D■ ■4 ■■A■4■■■4■ ■4 ■ ■ (■% ■■ (■ ■ ■■ ■4■■■ ■A■ ■■4■■ ■ ■■■(■ 4■■ 6 ■ ■ ■9 ■4 ■ 6■■4> ■ ■■4?■F4■(68 ■■■'■■ &■4■■■ ■■ ■4 ■ ■ G ■6■4■■7■ ■ ■?■F4■(68 ■■■■■=■ &■4■■ ■4 ■■H ■■9"■■ 4' 3■ ,3■ ■ ■■ ■■ ■4■4(■■■■■,■■ ■ 6= ■*001&■■ ■ ■■ 4(■■@ ■' ■■■?■ 8@■ ■■■ ■■■■■4 ■■■■ 4(■■ (■ 48 ■■■■■ ■■■■ ■■9■ 4■■ ■21■■■■4■ ■■ 2■■ ■■■■ ■■■■■(4■> ■ ■■ ■■■ ■■■■■4 ■■■■ 4(■■ (■ 48 ■■■■2*■■ ■ 6= ■2;,I■C■ ■■)■ ■ 4? ■ ■■■ 6 ■■ &■ ■ ■ ■■9■■■ ■(■ ■■■(■ ■■■■■ ■4■4(■■ ■4 ■ ■ ■■■ ■■■■*0■■ ■ 6= ■*0013■■■■■(■■■■ ■7■■■■ ■■■ 4(■■■ ■■■■■■ ■■■■ ■4 ■7■■■■6(4■3■ 9 ■4 ■7■ (■A■ ■■ ■ ■■ ■@ ■' 3■■9■■ (4 ■ ■■■ ■■■4■■'■4 ■4■>■4@ ■■■ ■■6 ■■ ■■ ■ JK■.003)■ ■■■(■■4■ ■■ ■A■94■■■9■@4■■■4 ■ ■9■■ ■ ■(■ ■' ■ 4(■■ ■■■■ 4(■■ ■ ■ ■ ■9■ 4■■ ■ ;0■ ■%4>> ■ 2■ ■ ■■ ■ ■(■■ ■■■ ;0■ ■%4>> ■*■■ ■3■■9■■ (4 ■■■64■4■ ■ 4' ■■■ ■4 ■■(■■■■H■>■4 ■■ ■6G6 3■ .3■ ■

■ ■■■■ ■■ ■■■4 ■■ ■ ■ ■ ■(6 ■ ■ 4(■■ ■(■■ ■■ ■ ■ ■ 2.■ :■■'4 ■ *001&■ ■ ■ ■(■ ■■ ■■■ ■4■ ■■■■■■■■ ■■ ■ ■ ■ ■■ ? ■4■■ 4(■■■ ■■(■■■■■■4(■■3■ ■ ■ ■ ■ 4■■ 4(■■■■ ■■ ■ ■■■■ ■■■&■■■■ ■4' ■■■■■■64■4■ ■ 4>■4■■■■9■@4■■■4 ■■9■■ ■>■■ ■@ ■' 3■ ■ ■ ■N(■■7■ (■'(4 ■■ ■■(■>(6 ■■■?■■ '(4 ■■■ ■■■■ ■■ ■■ 3■■■■'4 ■■ ■■(4 ■ (■:(■ ■■ G ■■■■ ■■■?■■4 ■(■■ ■■■ ■■C■ 3■/2■ ■/*■■■3■2■■ ■M■■ 3■/■■■3■2■■ ■■L(■(■■■■■ ■ ■■ ■■ ■■ 8@■ ■■■ ■■■■■■4 ■■■■ 4(■■ (■ 48 ■■■■2/■■(' 6= ■2;1*■)■■ ■■)■■ ■■ ■ ■ ■ ■ 48 6 ■ ■■■4■4 ■ ■

■■L4■> ■■ 4(■■7■■L■ 4■■ ■/*■ ■■4■ ■■2■■ ■3■ ■■ '■■■% &■■L■ 4■■ ■/2■■■4■ ■■2■■ ■■A■4■46 (■ ■7■ (■ ■■(■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■6■B ■■ ■■(■■' %4■■■ ■ ■ ■■ ■4■■=■ ■■ ■■ 6 ■ ■■4■■ ■■4)■4■■■'4(■ ■■(■■ ■ '(4 ■ ■ ■ ■■ ■■ ■ ■■ 6 ■ ■A■ ■ ■ ■■■ ■'4 ■■ ■ ?■ ■■4' ■ C■ 3■ /■■■3■ 2■■ ■M■ K■ 20,■ ■■■ ,*M■ ■■ ■ 2;I2■ ■■ -.2)-.*M■ ■3■ ■■ KK&■ ■■■ (■ ■ ■ ■■■ ■4 ■■■■ 4(■■ (■ 48 &■■(■-0&■2;.I&■ 3■-*/E3■ /3■ ■

■■■L ■ 8■ &■■■■'4 ■■ ■7■■■A■ ■■ ■■4 ■■■■4 ■!3■!3■ 555555■■L ■ ■ ■■■ ■■■■■■ &■ ■L ■ ■■(■■■=4 ■■■L■ 4■■ ■/2■■■4■ ■■2■■ ■■A■4■ ■ ■■ ■4■■=■ 3■ -3■ ■ ■ ■ :■ 4■ ■■ ■■ ■ ■(■■ ■■ &■ ■■■ ■ ■ ■ 6■B 4■ ■ ■(■■ ■■ 4' ■ 7■ ■■■ ■■■(■ 4■■ 6 ■ ■>■■ 4>■■H■7■■■■>■ 4@■ ■■(■■ 4 ■ ■■■■■■■■■@ ■' ■ ■ ■B■■■ ■■ ■ ■4 ■ (=■4@■ (4 ■■■■ 64■■C +/I,+*00,■■■■*-■6■4■*00,■ ■■ ■■ > ■■ ■■■4 ■E3■ ■ ■ ■■■■■ ■ ■ ■■■■ ■9 ■ 8■ &■ ■ ■ 4=■■■■■ ■■64■4■ ■ 4>■ 4 ■■ ■■ A■ ■ ■9■■■(■ 4■■ 6 ■ ■ ■■■ ■(■ ■■ ■ ■■■ ■■ ■ ■9■■■ ■ ■ ■ ■ >■ 4@■ ■ ■4 ■ (■ ■ 7■ >■4 ■ '4■4=■ 3■!3■ 555555■■■■(■ 4■■ ■■■■ (■ ■ ■■ ■ ■■ ■■ ■■4@■ ■■■ ■>■ 4@■ 3■ ■ >■4■■■ &■4■■■■■■(■■■■■(6 (6 ■ ■>■■ 4>&■ ■■■9■=■ ■■ ■■ ■ (■ ■■■ ■■4 ■(■■ ■■■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■ 7■ ('(A■ ■ ■■ ■ ■ ■ ■ 6■B 4■ 3■ ■■■ ■ '■4 ■ ■(■■■ ■(6 ■ ■' ■■ ■■■ ■■■(■ 4■■ 6 ■ ■4■ 6 ■ 4>3■ ,3■ ■ ■ ■ ■(■ ■■ ■■ ■ '■■ ■■■■>■4 ■A■ ■■■■■(■ ■' ■ 4(■■A■94■■■■ N■ ■■■4 ■7■■ ■ ' ■ 6 ■ ■'4■ ■■9■ 4■■ ■;0■■ ■&■■■■■■ ■4■ ■■94■■■9■@4 ■■■■■%4>> ■2■(■■■■■■%4>> ■ *3■ (■ >(4■&■■ ■ (■(■■ ■■9■■ ■■(■ ■' ■ 4(■■46 ■4A■ ■A■ ■■9 ■ ■=4 ■■■ ■■%4>> ■2■ ■ ■■ ■■4■ (■4 4(■■■ @■■ ■A■4■ ■ ■■4 3■ ■ ■ ■4@ ■■■ ■■9■ 4■■ ■;0■■%4>> ■2■■ ■■ ?■■■ ■ ■■ 4■■4 ■ ■9■ ■4■■ 4(■■■■ 4 ■ ■■ ■■9■ 4■■ ■21■■ ■ ■&■7■6(4■■■A■ ■■■■ ■ ■4■4(■■ ■■■ ■ ■ ■ ■(4 ■ 6■■4> ■ 6 ■ ■ (■ ■ C K■ 22I■ ■■■ 2II&■ ■(■66 ■ ■ 3■2;0&■■(■■3■*=■M■ +1/;+*001■■■■*I■■(' 6= ■*001E3■

)■-+,■)■ +-../+*001■ 13■ ■

■■■9 ■ 8■ &■■■■4 ■■(■ ■' ■ 4(■■■■ ■ ■■■ ■■■ ■■■■■ ■■ ■=■■ ■■■■■(■■4 3■ ■ ■■■ ■■■ ■■(■■■■9 6 4 ■■ ■■■■■ ■■■■■■■■■■■ ' ■4(■■ ■■ 4 ■ ■ ■■■ 2 ■ :■■'4 ■ *00,&■ ■■■ ■■ (■(■■ ■ ■■■■ ■9 6 G■% ■ ■■■ ■9■■ (4 ■■■64■4■ ■ 4' ■■ ■A■■■4>4 ■■ ■■■■■■ ■@ ■' ■■■■■ ■■■■ ■■9■ 4■■ ■21■■■4■ ■■/■ ■ ■■■■ ■&■A■■■■■=4 ■■6G6 ■■ ■■■■(■ (■■■7■■■ ■'4(■■ 4(■■@ ■' ■■ ■■ 8@■ ■■ ■ ■ ■■■ ■4 ■■■■ 4(■■ ■ ■(■■ ■9■ 4■■ ■ ;0■ ■%4>> ■ *■ ■ ■■ C■ G ■ ■■■ 4=■■■■■ > ■ ■■■ ■■■ /2■:■■'4 ■ *00,&■ 1 32+*00,&■ ■(■■3■ /E3■ ■■■ ■9"■ ■■ ■■■ ■4 ■■ ■ ■ ■9 ■■ ■ ■ ■ ■ ■ :■ 4■ ■■ ■■ ■ ■■■■■ ■9■ ■4■■ 4(■■ ■ ■ ■■■ ■ ■■ 6(■4>4 ■ ■■■ 2 ■ :■■'4 ■ *00,■ C +1-/+*001■■■■*I■■(' 6= ■*001E3■ ■ ■ ■■■>■■ ■■(664■ ■ ■ ■■ ■ ■(■ ■■ ■■ '■■ ■G ■A■■■4>4 ■■ ■@ ■' ■■■■■ ■■■■ ■ ■9■ 4■■ ■21■■■■4■ ■■2■■ ■■■■ ■&■■ ■ ■4 ■■ ■ 64■■ ■ ■■ ■ (4■■6(4■■64■46■6&■ ■ ■4■4(■■A■4■■ ■ ■ ■A■9G ■■(■>4 6 &■6■■@ ■■ ■■=(■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■(■ ■■ 3■ .3■ ■ !■■■>(■■ &■■ ■ ■(■ ■■■ ■■ : 3■ ■ ■ ■■■ 6(■■6 ■ ■ ■ ■ JK■ -003)■ ■ ■■ 64■■ 7■ ■■■ ■%■ @ ■ ■■■ ■(■ ■■ ■ C■ 3■I.■■■ E3■ ■ Q■Q■Q■Q■Q■ -■ ■)■■■+ ■■■■

)■ ■■■■■■ ■■■■■■■■■■ ■ ■■■■ .■/0■■& " ■1■ ■ ■■■■ ■ ■ '■=■ ■ ■ ■ ■(■ ■■ 4■ : ■ ■ ■ *0■ ■ ■ 6= ■ *001■ ■ ■ !(■■4 ■ ■ 555555■ ■(■ ■■■■■■ ■4■4(■■■■ ■ ■4 ■■■■■ 64■■■■ ■■(■■■■4 ■■9■■ ■■■■ ■■ ■ (4■■6(4■&■■■■■■ '4■ ■ ■ ■■■■■ (6(=4■ ■■ ■■ ■■■■■■■'4@■ 4(■■■■■■,■■ ■ 6= ■*001■M■ 0■■■■&'■■1■ ■ ■ : ■M■ 6 ■7■■■■■■%■ @ ■■■■■ ■(■ ■■ ■■■■■ 6(■■6 ■ ■■■ ■ JK■-003)■M■ ■4 ■ A■ &■ ■(■>(6 6 ■ ■ ■■?■ ■ 4■■ ■■ I*■ ■ ■■4'■■ ■■ ■ ■ ■■■■ ■(4■ > ■ ■■■ ■ ■■ ■ ■ ■ 4=■■■■■■ > ■ ■■■ ■■■ 2.■ :■4■■ *00,■ C■ K)■ 4■■ 4(■■ ■)■ '■■ ■ ■ ■ 4=■■■■■■ > ■ ■■&■ ■ ■ ■■■ '(4 ■ ■■■ ■(■ ■■ ■■6■ 48 ■■ ■■ (4 ■ ■=■4■■M■■ ■6 6(4 ■■ ■ ■(■ ■■■(4 ■4■■4A■ ■■ ■■■(■■■■■■4(■■&■ 6(4>■■ ■6(" ■■■■■ ■ ■' ■ ■ (■■■■■■4@■■ ■ ■■■■■ ■(■ ■■ ■(■■■ ■■(■■6■■■■■ ■4 ■M■4■■ ■(4 ■G ■■■ ■■ ■■■■■ 4=■■■■■■> ■ ■■&■2000■■■■■■■■■ ■2-&■ ■ ■'(4 ■ (■ ■■ ■(■■ ■ ■'(4 ■ ■ ■ (■4A■ ■ ■■?■ ■(■■4 4(■■■ ■ ■ ■L■ 4■■ ■ -*■ ■ K3■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ G ■ ■ ■ ■■ 48■ ■■ ■■

)■,+,■)■ +-../+*001■ (■■ ■■4(■■ ■■■■ ■(■ ■■ &■ 4■'(A■ ■■ ■(66 ■ 6(" ■■■ ■ ■ ■' &■ ■(4' ■ ■ G ■ :(4■ ■■ 7■ ■L ■'(4■M■■ ■(66■■4A■ ■■ ■ ■ ■ ■■ G ■7■! ■■■"■#$■%■ ■&■■'(■■ ■■■■■ ■(■ ■■ &■■■■■■ '4■ ■■ ■■ ■■ (6(=4■ ■■ ■■ ■■■■■■■'4@■ 4(■■■4■■4■A■97■■L(>>4■ ■> ■ ■■■■■ ■■ (■ ■■7■■ ■ 3■ ■D■ ■■■@ >>48):■ 4■ ■D■ ■ ■ 3■■ ■■■■■■■4() (6 ■■ ■■ ■■ G ■■■ ■■(66■■4A■ ■■■?■ ■ 4 ■3■ ■ ■ ■8' &■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■@ >>48 ■D■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.